—٤٠١—

السنة الرابعة

صاحب الامتياز ورئيس التحرير المسئول
منيف الحسيني
Proprietor and Responsible Editor
MUNEEF EL-HUSSEINI

# الجامعة العربية

جريدة جامعة تصدر كل يوم عدا السبت والثلاثاء

Al-Jami'a Al-Arabia
JERUSALEM PALESTINE

الجامعة العربية

**الادارة** | مدرسة الايتام الاسلامية: التليفون ٣٢٠ صندوق البريد ٧١٩

**الاعلانات** | يتفق عليها مع الادارة

**الاشتراك** | في القدس جنيه وربع في فلسطين وشرق الاردن جنيه ونصف في الخارج جنيهان وفي البلاد الاميركية عشرة دولارات

**المخابرات** | المخابرات التحريرية تكون باسم قلم التحرير والادارية باسم الادارة ولا ترد الرسائل

**الوصولات** | يجب ان تكون مقتطعة من دفتر رسمي ومختومة بختم الادارة وموقعة من صاحب الجريدة

القدس الشريف: في ١٤ صفر سنة (١٣٤٩) هـ — الخميس — (الموافق ١٠ تموز ١٩٣٠)


## المعاهدة العراقية الجديدة

### معالي مزاحم الباجه جي يتحدث بحديث خطير عنها لمندوب «الجامعة العربية»

من هو مزاحم بك الباجه جي ؟ — الوطنية من اول واجبات الانسان. المعاهدة الجديدة لا تحقق اماني العراق الاستقلالية

### الخطر على استقلال العراق من اعتراف لبريطانيا بحق تأمين المواصلات

اذا جرت انتخابات حرة للبرلمان العراقي تحت اشراف حكومة محايدة فلا شك انه سيرفض المعاهدة

انتهزنا فرصة وجود صاحب المعالي مزاحم بك الباجه جي ، الزعيم العراقي الكبير في القدس بصفته مندوباً عن العراق في الدفاع عن قضية العراق امام اللجنة الدولية فأوفدنا اليه مندوبنا ليطلع على رأي معاليه في المعاهدة العراقية البريطانية الجديدة التي نشرنا ما ذكرته بلاغات حكومة العراق الرسمية عنها قبل ايام .

وقد استقبل معاليه مندوبنا حيث يقيم بفندق الاوقاف ( بالاس اوتيل ) الفخم بكل بشاشة وترحاب . ثم تفضل فأثنى على خطة ( الجامعة العربية ) وقال انه يقرأها في بغداد بسرور ويعجب بمبدئها وروحها ودعوتها الى الجامعة العربية التي هو من الداعين اليها والعاملين لتحقيقها .

ومزاحم بك من اخلص الزعماء العراقيين للقضية العراقية خاصة والقضية العربية عامة . وقد كان سفيراً للحكومة العراقية في لندن عام ١٩٢٧ ثم استقال من منصبه لينقطع الى خدمة بلاده في حيز غير حيز الموظف الذي يكون مضطراً لأن يتقيد باوامر حكومته ويسير وفق سياستها التي ربما خالفت مذهبه السياسي وعقيدته الوطنية . وقد كان قبل ذلك وزيراً للأشغال العامة ، ووزيراً للعدلية وكان احد اعضاء اللجنة التي وضعت الدستور العراقي . وهو فوق ذلك نائب رئيس اللجنة التي تألفت في بغداد للدفاع عن حقوق العرب في فلسطين وله في هذا الميدان مساع مشكورة وهمة موفورة . وهو طويل القامة مليئها قوي البنية ، مفتول العضل ، حسن التقاسيم ، اسمر الوجه صبوحه ، جهوري الصوت ، حلو الحديث ، تقرأ في اقواله وملامحه الصراحة والجراءة .. وتتبين بالاخلاص والاندفاع في خدمة القضية العربية .

***

قلت لمعاليه ، ان فلسطين ترحب بكم وتذكر لكم مواقفكم المشرفة في الدفاع عن حقوق العراق والتمسك باستقلاله الصحيح وتتمنى للقطر الشقيق ، فرجاً قريباً وحرية كاملة بمساعي رجاله العاملين المخلصين أمثالكم . ونشكر لكم ايضاً خدماتكم العظيمة للقضية الفلسطينية ومؤازرتكم لها

فأجاب : اجدني عاجزاً عن قبول ما وجهتم اليّ من الشكر لأني اذا قمت بشيء يسير من خدمة بلادي فهذا شيء لا استحق شكراً عليه ولا اقبله . وقد كنت في لندن وفي اوروبا فلم اقرأ ولم اسمع هناك ان شخصاً يثنى عليه لأنه ( وطني ) ، لأن الوطنية واجب من اول واجبات الانسان المتعلم المتثقف . ويظهر ان بلادنا لسوء احوالها السياسية ولشدة ضغط الاستعمار عليها اصبحت تجد قيام بعض الوطنيين بواجبهم في خدمتها أمراً جديراً بالشكر ، وهذا من اكبر بواعث الأسف . واني لأشكر الظروف التي مكنتني من زيارة بلادي وبلاد اجدادي فلسطين والتعرف على رجالاتها . ولقد سررت اعظم سرور لما وجدته من التضامن الذي يسود جميع الطبقات فيها ، والروح الوطني الجبار الذي يتغلغل في نفوس ابنائها العاملين على تخليص الوطن من مخاطر الاستعمار ومهالكه .

س — لابد ان تكونوا اطلعتم على أسس المعاهدة العراقية الجديدة التي اشتمل عليها البلاغان الرسميان ، اللذان نشرتها الصحف مؤخراً ، فهل ترون معاليكم في هذه الاسس ما يحقق الاماني الاستقلالية التي يصبو اليها اخواننا في العراق ؟

ج — بعد وصولي الى القدس قرأت في صحفها وصحف مصر برقيات و بيانات عن المعاهدة الجديدة . و هذا كان كل ما اطلعت عليه في هذا الشأن . ولا اقدر ان أقول أن ما نشرته الصحف حتى الآن يصح ان تتخذ منه صورة صحيحة لما حدث في بغداد . ولكني اعتقد ان هناك تفاصيل اخرى احجمت الحكومة العراقية عن نشرها لأسباب هي ادرى بها ، وهذا يظهر للقارئ واضحاً من قول رئيس الوزارة المنشور في جريدة الأهرام الصادرة بتاريخ ٥ تموز الجاري ، وهو : ( نعم هناك مذكرات ملحقة بالمعاهدة وستنشر بعد ان يتفق الطرفان على نشرها . )

أقول ، لأسباب هي ادرى بها ، لاني أميل الى الظن ان في هذه الملاحق ما يبرهن على تساهل المفاوض العراقي وتفريطه في نقاط جوهرية تظهر للملأ ان المعاهدة الجديدة هي في الحقيقة أسوأ بكثير من الشكل الذي اظهرها فيه البلاغ الرسمي الذي نشرته الحكومة في بغداد وتناقلته الصحف المصرية والفلسطينية .

أما الأسس التي وردت في هذا البلاغ فليس فيها جديد لصالح العراق يحقق بعض امانيه الاستقلالية ، بل الشيء الوحيد الجديد الذي استرعى نظري في هذه الأسس هو اعتراف الحكومة العراقية لبريطانيا بوجود حق لها في العراق لتأمين المواصلات الامبراطورية الجوية الأساسية ، وبتأسيس قواعد جوية في غربي الفرات وشط العرب لهذا الغرض . ولا يخفى على اللبيب ان وجود هذا الحق لبريطانيا يقضي على كل استقلال للبلاد . واني لترتعد فرائصي ويجمد دمي في عروقي عندما أفكر في النتائج التي ستنتج عن هذا الحق لبريطانيا . واني لا أرى في مقدور أحد ان يوفق بين الاستقلال وبين هذا الحق . وما دامت مصر العزيزة ببعيدة عنا ، مع ان ما تزعم بريطانيا أنه لها فيها من حقوق المواصلات الامبراطورية لم يعترف لها به أحد حتى الآن بخلاف ما وقع للعراق اليوم بفضل المعاهدة الجديدة .

واستغرب كثيراً ان توافق على معاهدة هذا شكلها ، حكومة أكثرية اعضائها قواد عسكريون يجب ان يكونوا — بحكم مهنتهم — أعلم الناس بالخاطر التي ينطوي عليها هذا الحق الجديد المعترف لبريطانيا به .

س — أتظنون ان المعاهدة وقعت من الفريقين أو أن توقيعها سيتم بلندن في هذا الشهر ؟

ج — لا أدري اذا كان المفاوضون العراقيون والبريطانيون وقعوا على المعاهدة في بغداد أو أنهم اتفقوا على شروط معاهدة ستوقع فيما بعد . ولكني قرأت في الاهرام بتاريخ ٥ تموز الجاري خبراً مفاده أن الفريقين المتفاوضين اتفقا على أبقاء نصوص المعاهدة الأصلية مكتومة الى أن تنشر رسمياً في لندن وبغداد في يوم واحد قد يكون في اوائل النصف الثاني من هذا الشهر . هذا قول الأهرام ، أما أنا فلا أعلم حقيقة الواقع في هذا الشأن .

س — أترجحون أن البرلمان العراقي يقبل هذه المعاهدة بعد أبرامها ، وأن الانتخابات الجديدة ستقوم على اساس قبول المعاهدة او رفضها ؟

ج — لقد حل البرلمان العراقي لأجل أجراء انتخابات جديدة ، أو كما يقول رئيس الوزارة في بيانه المنشور في مقطم ٤ تموز ، لاستفتاء الأمة على أساس قبول المعاهدة أو رفضها . والذي يتضح من هذا القول أن الحكومة الحاضرة هي التي ستقوم باجراء عملية الانتخاب بنفسها في ذلك الانكليز ، لأن مصلحة الطرفين صارت واحدة ومنوطة بتصديق هذه المعاهدة الاستعمارية من البرلمان ليظهروا الأمة العراقية المظلومة بمظهر الراضي المطمئن ، وهذا ما جرت عليه الحكومات المتعاقبة عندنا وهذه كانت أولى وظائفها في الماضي ، وما أشبه الليلة بالبارحة . واني لأظن أن الامة ستصر على لزوم انسحاب الحكومة الحاضرة وأجراء الانتخابات تحت اشراف حكومة محايدة — كما وقع في مصر — ليتمكن الشعب من ابداء رأيه في جو طليق لا تهيمن عليه الأغراض الممقوتة . فاذا تم هذا للأمة العراقية فلا أشك في ان البرلمان الجديد سيرفض المعاهدة لا محالة . أما اذا كان من مقتضيات التواطؤ مع الانكليز أن تبقى حكومة نوري باشا السعيد في الحكم فلا جرم أنها سوف تعين نواباً من الذين يؤيدون لها تساهلها مع الانكليز . وعندئذ تصدق المعاهدة ، ليس من قبل نواب يتمتعون بثقة الشعب ، بل من قبل موظفين تتم تعيينهم وحملهم الى كراسي النيابة لتفاهم مع السلطة الانكليزية

( البقية غداً )

## بيان عام

### من عطوفة سلطان باشا

تلقينا من عطوفة سلطان باشا الاطرش البيان التالي :

«ان دهشة المجاهدين كانت عظيمة من اقدام الدولة الأفرنسية على تعطيل الجمعية التأسيسية قبل اتمامها المهمة التي اولتها الأمة شرف القيام بها ، لتفردها بوضع هذه الدساتير الاربعة الجديدة التي كتبت صراحة عدم احترامها ارادة الشعب السوري الذي بذل كل وسيلة سلمية يمكن بذلها في سبيل اقرار السلام في سوريا ، والذي صبر على هذا الاضطهاد المستمر لحقوقه حتى تقدمته الصبر ، وقد كان ، قبل نشر هذه الدساتير التي هي صك استعماري قاس يسجل استعباد سوريا ويجعلها على رغم وحدتها في اللغة والعادات والتاريخ مفككة العرى ممزقة الاوصال الى الابد ، يعلل النفس بأن الحل الذي ستقدم عليه فرنسا سوف لا يكون في غير مصلحة سورية بعد ان اقتنع مندوبوها بأحقية مطالب السوريين وتأكدوا ان لا مناص من اعطائهم تلك الحقوق كاملة ليتسنى بذلك اقرار السلام في سورية ويمكن للسوريين السير ببلادهم في طريق الرقي والعمران حتى تصل الى المرتبة التي تطمح اليها بقية الامم المتمدينة . غير ان نشر هذه الدساتير المنتورة قضى على آخر امل في النفوس . فباسم المجاهدين المقيمين في الصحراء والمنتشرين في أنحاء الارض لا يسعنا ازاء هذا التحدي لارادة الامة بتعطيل عملها التأسيسي والزامها بدساتير لا رأي لها فيها الان نستنكر ما اقدم عليه المحتلون من خطأ وخطل في شعب آمال امة كاملة مجددين للجميع عهدنا المقدس الذي عاهدنا الله والبلاد عليه وهو ان نستمر في جهادنا المشروع حتى تنال البلاد حقوقها كاملة والله ولينا وعليه فليتوكل المتوكلون .

ومما يدخل السرور الى نفوسنا ويجعل قلوبنا مطمئنة ما نراه في صفوف الامة من الاقدام على التكاتف وتوحيد جبهة العمل فأن الامة المتمزقة الكلمة لا كلمة لها .

فالى الاتحاد ايتها الامة المجيدة والى الجهاد القومي المنتج ايها الاحرار العاملون»

الحديثة . وادي السرحان في ٥/٧/٩٣٠

قائد الثورة السورية العام

« سلطان الاطرش »

# في لجنة البراق الدولية

تابع الجلسة العاشرة · الجلسة الحادية عشرة في يوم الثلاثاء في ١٣ صفر ٣٤٩

## شهادة داود يلين · تناقض اقوال شاهد يهودي

مبشر انكليزي صهيوني النزعة يشهد لصالح اليهود · ما هي المحاكم اليهودية ؟
ماذا يصنع اليهود عند البراق في وقت الشتاء ؟

### تابع الجلسة العاشرة

### تقرير وليم كريستي

الباش : الفت نظر اللجنة الى ما ورد في المذكرة ص ٥٣ بشأن الكتاب الذي طبع بالالمانية عام ١٨٣٨ وفيه وصف الصلاة العادية الصامتة ، واشار الى ص ٦٣ ايضاً وفيها ما يتعلق بالصلاة التي يرتفع فيها الصوت · واشار الى كتاب (سوريا وفلسطين) وقدم تقريراً من الدكتور وليم كريستي مدير مدرسة التوراة في حيفا · ثم قرأ هذا التقرير بالانكليزية · عوني بك : ان هذا الرجل صهيوني النزعة كما اعلم وانه كان انكليزياً ونصر ان يحضر بنفسه لأداء الشهادة حتى نتمكن من مناقشته · الرئيس — ان اللجنة تسلمت هذا التقرير وستسجله ، وهي لا تقدر ان تفرض على هذا الشاهد حضوره اما اذا اراد العرب مناقشة الشاهد فيمكنهم ان يبعثوا الى حيفا من يناقشه هناك واذا كان لدى العرب ملاحظات انتقادية بهذا الشأن فليقدموها لنا · الباش : سأقدم لكم نسخاً من هذا التقرير بالانكليزية ·

عمري بك — بما ان هذا التقرير بعد شهادة فاني اطلب تلاوته بالعربية · فسمح الرئيس بتلاوته بذلك وتلي وهذه فحواه : ( وليم كريستي دكتور لاهوت من غلاسكو ومدير مدرسة التوراة في الكرمل (حيفا) · يقول انه جاء الى فلسطين عام ١٨٨٩ وبقي الى ١٨٩٠ وسكن في تلك الاثناء في صفد وزار القدس ثم سافر الى اسكتلندا ورجع الى فلسطين سنة ١٩١٨ لاشغال تتعلق بالاسعاف ، ثم ترك فلسطين وعاد اليها عام ١٩٢٣ وبقي الى الان وفي مدة اقامته بفلسطين كان يتردد الى القدس وزار البراق عدة مرات في تواريخ متعددة جاءت في اكثر ايام الاسبوع · وفي جميع هذه الظروف كان يشاهد المصلين اليهود عند الحائط يبكون ويصلون ولديهم ادوات الصلاة كالتوراة والمقاعد والكراسي وهنالك حاجز للفصل بين الرجال والنساء · ولم ير فرقاً بين صلاتهم هذه وبين تلك التي تقام في الكنيس واستنتج من جميع ابحاثه ان حائط البراق قسم من هيكل اليهود وان العرب لم يعترضوا يوماً من الايام على ممارسة العبادة اليهودية هناك · ثم قدم الباش تقرير القس سلونكي الوارد ذكره في الصفحة ٦٤ من المذكرة اليهودية ومآله ان القس اتى الى القدس سنة ١٨٩٠ وسكنها وكان يزور الحائط وهو طفل مع والده فشاهد عدداً كبيراً من اليهود يصلون هناك وكان يجلس على مقعد وعندما يكثر الناس يترك مقعده لغيره من المصلين

### تتمة شهادة غولدبرك

دخل الشاهد مردخاي غولدبرك الذي لم تتم شهادته يوم الخميس الماضي فأجاب على الاسئلة التي طرحها عليه الباش بما يلي : تعودت كل سبت أن ازور الحائط لقراءة المزامير في الطرف الشمالي من ساحة الجدار ، وكان سواي عدد كبير يتلون المزامير ولكن ليسوا بصفة جماعة · ولم يعترض احد على صلاتنا هناك · وتقام هناك صلاة خصوصية عند وقوع الكوارث على اليهود او بمناسبة قحط عام فيعلن الحاخامون عن تلك الصلوات ويصوم اليهود لذلك ايضاً ·

ثم فصّل هذا الشاهد كيف كان اليهود يقيمون الصلاة فينفخون بالبوق وقال ان صلاتهم كانت على نوعين صامتة ومرتفعة · ونفى تدخل احد من المسلمين في صلاة اليهود · وقال انه لم يسمع باقامة الاذان وحفلة الذكر قرب الحائط قبلاً · ( ولما سئل عن الذكر تجاهل معنى الكلمة ففسرها الباش بحفلة دينية تضرب فيها الموسيقى فانتقد عوني بك كلمة موسيقى فقال الباش انه اقتبسها من كلام المفتي للجنة شو) · واستمر الشاهد بقوله ان المسلمين لم ينقطعوا عن المرور عند الحائط بدوابهم وانهم لم يحافظوا على نظافة المكان ·

### عوني يناقش الشاهد

س — قلت المرة الماضية انك رأيت حاجزاً مربوطاً ج : لا لم يكن مربوطاً بل حاجزاً ينصب على رجلين ويصلح للنقل · س : كم طول الحاجز ج : ٣ — ٤ امتار · س — ما هي المسافة الباقية من آخر الحاجز الى الحائط · ج — الحاجز يلصق الحائط · س — هل يمنع المرور · ج — نعم · س — قلت انك تعودت زيارة المكان منذ ٢٥ سنة فهل كان الحاجز موجوداً طيلة تلك المدة · ج — لا اقدر ان اقول ذلك · س — هل يمكنك ان تقول انك لم تر الحاجز في احدى زياراتك ؟ ج — اقدر ان اقول هذا ايضاً · س — ايجوز عندكم ان تصلوا سوية بدون حاجز ؟ ج — هذا سؤال يجيب عليه الحاخامون س — هل يمكنك ان تصلي مع النساء دون حاجز · ج — هذا ممكن · س — وهل صليت دون حاجز في الكنيس وعند الحائط · ج — قلت ان هذا ممكن س — هل رأيت سفر التوراة هناك ؟ ج — لا · لأني كنت احضر صلاة (الموصاف) وهذه الصلاة مستقلة خصوصية تقرأ فيها بعض الفصول · س — اذا لم تر سفر التوراة ابداً يوم السبت ؟ · ج — لم اره الا في عيد الغفران وفي أيام الصيام · س — قلت انك كنت ترى مقاعد فهل كان هذا طيلة زياراتك · ج — اظن كذلك · س — أكان موجوداً ٢٥ الى ٣٠ مقعداً · ج — لم احص عددها ولكن المحل كان مملوءاً بالمقاعد وكان هناك بعض الكراسي ولم تكن مرتبة بل كان كل واحد يجلس على كرسي يأخذه معه · س — قلت انك رأيت خيمة ايضاً فهل كانت هذه ممتدة على طول الجدار ؟ ج — كانت عند منتصفه · س — كم كانت تظلل من الاشخاص ؟ ج — نحو ١٥ شخصاً · س — كم مصلياً يأتي الى عيد الغفران ؟ ج — الذين يداومون الصلاة طول النهار ليسوا باكثر من خمسة عشر شخصاً ، ولكن هناك الالوف التي تأتي وتذهب فلا يمكث الواحد اكثر من عشرة دقائق أو ربع ساعة · س — لماذا تضعون الستار هناك · ج — من أهم اسباب ذلك حفظ سفر التوراة ، وكان مبدئياً للوقاية من حر الشمس · س : الا تصادف اعيادكم في أيام الشتاء · ج : نعم عيد المكابي · س — كيف تتقون الامطار التي تنزل عليكم وهلا فكرتم في ذلك ؟ · (فلم يجب الشاهد على هذا السؤال تماماً ) س — متى رأيت الستار لأول مرة او لآخر مرة · ج — لا اتذكر فمنذ عشر سنوات او اكثر قليلاً لم اذهب الى هناك فلماذا يجب محامي العرب ان يعرف هذا (عوني — طبعاً هذا يهمنا كثيراً ) · وقال الباش ان الشاهد انقطع عن الصلاة هناك منذ ٢١ سنة · الرئيس — ان الشاهد يظهر التعب · عوني — للآن لم يعطنا جواباً في محله · ثم سأله عوني بك فيما اذا كان رأى الخيمة او الستار بعد الاحتلال فأجاب سلباً · الباش — اذا كانت تقام صلاة تامة كل يوم عيد الغفران النهار · ج — نعم · الباش — كم شخصاً يبقى في الصلاة دائماً · — ج — ١٤ او ١٥ شخصاً واما البقية فكانوا يأتون ويذهبون · س — هل عند وضع الحاجز يبقى محل للمرور · ج — نعم حتى العربات يمكن ان تمر · وسأله عن عيد يسمونه خانوكا فأجاب هو عيد نسبته لباقي الاعياد كنسبة السماء للارض ·

هنا خرج هذا الشاهد ودخل شاهد آخر اسمه حاييم كرمان صنعته الطباعة وقد قدم اليه اعلان بالعبرية طبع سنة ١٩٢٥ بمطبعته ، مضمونه اعلان من الحاخام للحضور لاقامة صلاة عمومية عند الجدار بسبب كثرة الخطايا ووجود القحط وذكر في هذا الاعلان اخذ العرش وضمنه سفر التوراة · وهذا الاعلان يعين نوع الصلاة واقسامها · ورفعت الجلسة الى غد · وستبدأ بمناقشة هذا الشاهد ·

## الجلسة الحادية عشرة

### في يوم الثلاثاء ١٢ صفر ٨٤٩

افتتحت الجلسة في الساعة الثامنة والنصف وحضرها عبد الغفور بك مندوب الافغان · فقدم محامي اليهود نسخة من قرار مجلس الادارة الصادر في عام ١٩١٢ لليهود بشأن جدار البراق · وعندئذ قدم عوني بك محامي العرب الى سكرتير اللجنة نسخة من شهادة (كيغس) التي كان ادلى بها أمام لجنة شو وهي تناقض تمام المناقضة الشهادة التي أدلى بها أمام اللجنة منذ اسبوعين · وفي هذه الاثناء دخل الشاهد سكرمان الذي كان بدأ أمس باعطاء افادته عن الاعلانات في سنة ١٩٢٥ ، ولكن عوني بك رفض مناقشته حتى تترجم هذه الاعلانات الى العربية ليسهل الاطلاع عليها · وطلب شاهد ثان فدخل رجل اسمه مانيل بكثر):

### شهادة مانيل بكثر

عمره ٦٨ عاماً · سكن القدس منذ ٤٦ سنة · وقال بعد ان أكد صدق كلامه أمام القاضي ان كل مايعلمه عن قضية البراق أن المحاكم الطائفية اليهودية الثلاثة أي ( السفارديم والاشكناز والحاسوديم ) دعته منذ ٣٠ عاماً وكلفته أن يصنع حاجزاً يوضع عند الحائط بقصد فصل المصلين عن المصليات من اليهود · وقد قبض مبلغاً من الدراهم وسلمها لأحد النجارين فصنع لهم حاجزاً كانوا يضعونه مساء الجمعة وطيلة يوم السبت وفي مساء وقفات الأعياد · وكانوا في الليل يحفظونه في بيت أحد الحجاج من المغاربة قرب البراق ، وقد بقي في حوزته · ثم ذكر انه تولى وضع الحاجز الى عام ١٩١٠ ثم تولاه غيره · ولما وضع الحاجز عام ١٩٠٠ جاء رئيس البلدية ومعه اثنان من موظفي الحكومة وسألوا عن صانع الحاجز وواضعه فأخبرهم الشماس بالقضية ، وسألوا ايضاً اذا كان الحاجز سيبقى مدة طويلة فأخبرهم الشماس انه يوضع في مساء الجمعة ونهار السبت فقط فلم يبدوا أي اعتراض ·

### عوني يناقش الشاهد

عوني : قلت أنك صنعت الحاجز بموجب أمر فهل كان هذا الامر خطياً أم ماذا ؟ ج : لا · بل تعليمات شفهية بناء على طلب رئيس الحاخامين من المحاكم اليهودية بصنع الحاجز · س — كيف اجتمعت هذه المحاكم وكيف تتألف ؟ ج : ان كل محكمة من المحاكم الثلاثة تتألف من ثلاثة اعضاء وسكرتير · ولكن اعضاء المحكمة الاسفرادية يبدلون بغيرهم في كل شهر ، وسكرتيرها هو الذي يتولى زمام المحاكم الثلاثة · وسئل سؤالاً عن داخلية هذه المحاكم فلم يستطيع الجواب ·

س — من وضع القرار وسلمه لك ج : السكرتير · س — هل كان القرار خطياً ؟ ج : ليس هذا من اختصاصي · س — هل عينت لك المحاكم راتباً شهرياً ج : عينت لي راتباً اسبوعياً قدره خمسة فرنكات · س — اذا كنت تتولى امر الحاجز نهار السبت والاعياد ج · عند وقوع الكوارث واجتماع عدد كبير للصلاة · س — ألم يظهر رئيس البلدية ومأمور الحكومة دهشتهم عندما رأوا الحاجز ؟ ج : لا اعلم لأني كنت منهمكاً في الصلاة ·

باردي عضو اللجنة — هل ذهب رئيس البلدية بعد مشاهدته الحاجز الى رئيس الحاخامين ليحدثه بهذا الشأن ؟ ج — لا اعلم وكل ما سمعته من رئيس البلدية قوله ( لا بأس ) ·

وهنا اراد داود يلين ان يتقدم للأدلاء

البقية على الصفحة الرابعة

## برقية سلطان باشا

الى جمعية الامم

تلقينا صورة عن البرقية التي طيرها عطوفة سلطان باشا الأطرش الى جمعية الأمم احتجاجاً على دساتير سوريا وهذا نصها :

«جنيف — عصبة الأمم

باسم الشعب السوري نستنكر دساتير سوريا المزقة لوحدتها والتصريحات الافرنسية لجمعية الامم لمخالفتها حقيقة الحال · وباسم العدل الدولي وحقوق الشعوب ودمائها المسفوكة منذ الحرب العالمية الى اليوم على مذبح الحرية ندعو عصبتكم الموقرة الى تحقيق استقلال سورية وسلطانها القومي ·»

قائد الثورة السورية العام
«سلطان الأطرش»

***

## الاحزاب السورية

### تحتج على سياسة فرنسا

طيرت الاحزاب السورية في دمشق البرقية التالية الى وزارة الخارجية في باريس والى جمعية الامم والوفد السوري في جنيف :

«تحتج سورية على ما ورد في تقرير فرنسا من الأمور البعيدة عن الحقيقة وتطلب تغيير الاساليب السياسية المخالفة لحقوق الامة والتي ادت بالبلاد الى هذا المصير السيء · ولا صحة لوجود احزاب تعمل لتأييد الانتداب ومعارضة المساعي الوطنية بل الامة كلها صف واحد تسعى لتحقيق امانيها وتكرر احتجاجها على التجزئة المنصوص عليها في الدساتير التي وضعت وعلى انتقاض السياسة القومية بالمادة ١١٦ ·»

## المؤتمر النسائي الشرقي

### في دمشق

عقد هذا المؤتمر جلسته الافتتاحية في الساعة الخامسة بعد ظهر ٤ تموز الجاري في دار الجامعة السورية وحضرها مندوبات عن كثير من شعوب الشرق ·

وقد القيت في الاجتماع خطب كثيرة باللغات العربية والانكليزية والافرنسية منها خطاب القته السيدة نور حمادة رئيسة المؤتمر ، وخطب أخرى القتها مندوبة الاتحاد الدولي النسائي ومندوبة الأفغان ومندوبة أيران ومندوبة الحجاز ومندوبة العراق ، وكلها تدور حول تاريخ النهضة النسائية في الشرق وبعد ان وزع بيان بأعمال المؤتمر وجلساته اعلن أرفضاض الجلسة على أن تلقي مندوبات المدن السورية خطبهن في الجلسة المقبلة ·

# حوادث واخبار

## معالي مزاحم بك الباجه جي

### يشكر اهل فلسطين

لقد تفضل الوطني الكبير معالي مزاحم بك الباجه جي فطلب منا قبيل سفره ان نعلن عن شكره الجزيل على صفحات الجامعة لجميع الذين زاروا معاليه وسألوا عنه والذين اتصلوا به اثناء اقامته بالقدس · ومعاليه يتفضل باعلان شكره عامة لأهل فلسطين ويبلغهم أزكى تحياته وتحيات اخوانهم العراقيين واطيب تمنياتهم لقضية فلسطين الحقة العادلة ·

### حملة الاستعمار الغاشمة

جاء في شركة البرقيات اليهودية من لندن بتاريخ ٦ تموز ان الميجر بولص نيومان المشهور بنزعتيه الاستعمارية والصهيونية نشر مقالاً في جريدة (الاوبزرفر) جاء فيها ان تأخير بريطانيا تنفيذ سياسة الانتداب سوف يسبب الاضطرابات، وأن الصهيونيين لم يمنوا نظرهم طويلاً في الموقف · وان خوف بريطانيا من تنفيذ سياسة الانتداب جعل الصهيونيين يضعون حداً لاعمالهم الاصلاحية في فلسطين، وكذلك جعل الشك يتسرب الى قلوب العرب من ان بريطانيا غير قادرة على القيام بمهمتها

ان العرب قد تحمسوا لتوقيف الهجرة الموقت وشرعوا يبنون قصورهم في الهواء ولكن تصريح الحكومة سوف يهدمها ؟··

### حول توقيف الهجرة

لندن في ٧ تموز — قابل وفد عن مجلس الممثلين (؟) مؤلف من دافيكور غولد سمث واللورد رونشيلد، اللورد باسفيلد وزير المستعمرات · والمفهوم أن وزير المستعمرات أكد التصريح الذي كان قد أدلى به وهو أن الحكومة البريطانية سوف لا تحدث أي تغيير في سياسة الانتداب وكذلك وعد الوفد بأن يرفع المنع عن بعض جوازات السفر اليهودية · وقريباً ستصدر وزارة المستعمرات بياناً ·

( ش · ب · ف · )

### رزء زميل فاضل

رزئ زميلنا الفاضل جورج افندي عازار احد صاحبي جريدة الاقدام الغراء بوفاة والدته الفاضلة في لبنان فنحن نشارك زميلنا بهذا الخطب الجليل سائلين له عزاء جميلاً وللفقيدة الرحمة والرضوان ·

### تكريم النائبين السوريين

في نابلس

كتب الينا من نابلس أن اخواننا المسيحيين فيها اقاموا بعد ظهر الجمعة المنصرم حفلة شائقة في حديقة البلدية للنائبين السوريين فخري بك البارودي وفائز بك الخوري تكلم فيها الوطني الفاضل القس نجيب قبعين فأشار الى اتحاد العرب، مسلمين ومسيحيين، وتكلم الاستاذ البارودي فحث على الوحدة القومية · ثم تكلم الاستاذ الخوري فالاستاذ عزة دروزة عن وجوب الاتحاد والتضامن ·

وفي الساعة الثامنة من مساء اليوم نفسه أقامت جمعية الشبان المسلمين حفلة تكريمية شائقة للنائبين المحترمين تجلت فيها آيات الوطنية بأجلى مظاهرها، وتكاثر عدد الخطباء والكل يشير الى وجوب الاتحاد والتضامن ·

وفي صباح السبت غادر النائبان نابلس الى جنين وكان في وداعهم جمهور من الشبان ·

### منع محاكمة متهمين

كانت النيابة العامة قد اتهمت سبعة اشخاص من قرية سدود (قضاء غزة) بأنهم حرضوا على قتل سكان مستعمرة بيار تعبيا اليهودية ونهبها وحرقها · وقد نظر قاضي التحقيق في هذا الاسبوع في اوراق التهمة فقرر منع محاكمتهم لأن التهمة لم تثبت عليهم ·

### جريدة اللواء

وصلتنا الاعداد الاولى من جريدة اللواء التي يصدرها في طرابلس الشام فريق من شبان العرب ويقوم على رئاسة تحريرها الكاتب العربي المعروف الاستاذ علي ناصر الدين، فألفيناها عربية النزعة، استقلالية المبدأ، عظيمة العناية بانباء الاقطار العربية، حسنة الترتيب ونقية الطبع، وقد سدت الفراغ الذي كانت تشعر به طرابلس الشام لصحيفة عربية حرة تنطق بلسان حال الوطنيين فيها · فنرحب بالصحيفة الجديدة التي اقتحمت ميدان الجهاد الوطني بشجاعة واخلاص ونتمنى لها نجاحاً وتقدماً مستمراً في خدمة القضية العربية العامة ·

## من دسائسهم

### فضيلة مفتي بولونيا

والپالستين بوليتين

نشرت البالستين بولتين حديثاً زعمت أنه وقع بين مندوبها وبين فضيلة الدكتور يعقوب شنكوبتش مفتي المسلمين في بولونيا، وان ما جاء من المغالطات في هذا الحديث يجعلنا نعتقد اعتقاداً جازماً بأنه مدسوس على فضيلته، لأن هذه ليست المرة الأولى التي تختلق فيها البالستين بولتين وغيرها من الصحف اليهودية احاديث مكذوبة على ألسنة زعماء المسلمين وكبار موظفي الحكومة ·

ولا بأس من أن نسرد للقراء ملخص الحديث المزعوم · قالت البولتين بتاريخ ٦ تموز الجاري :

«بعد ان تكلم فضيلته على مقدرة جلالة ابن السعود وحزمه قال : لقد تألمت جداً حينما أتيت الى فلسطين ووجدت نزاعاً مستحكم الحلقات بين المسلمين واليهود · أنا بولوني وطني من مدينة لاشووبس حيث يقطن عدد كبير من اليهود، ولم أسمع مدى حياتي أن المسلمين واليهود هناك تنازعوا أو تخاصموا · وبالعكس فالعلاقات متينة الأواصر بين الفريقين · ولماذا يتقاتلان ؟ السنا نعبد رباً واحداً ؟ السنا أبناء أب واحد ؟ ·

لقد زرت حيفا وبعض المستعمرات اليهودية، ولم اتمالك عن أظهار اعجابي بالاعمال التي قام بها اليهود لصالح البلاد ·

لقد قابلت مفتي القدس وفريقاً من الزعماء العرب فوافقوا على أن اليهود قاموا بأعمال جليلة للبلاد (كذا) · ولو أن اليهود معتدلون لما وجدنا صعوبة للوصول الى سبيل للسلام والاتفاق · ولولا أنني أود الرجوع سريعاً الى بولونيا لسعيت جهد طاقتي للتوفيق بينكم وبين المسلمين ·

أن المسلمين يعدون البراق مكاناً مقدساً لأن الكتب الدينية نصت عليه، ولا أشك في أن (الستاتو كو) هو خير حل لهذه المشكلة · وأن صحافة الفريقين المتنازعين كانت سبباً في تشويه الحقيقة، وفي أمكانها أن تمهد السبل للوصول الى الاتفاق · وقد قابلت أحد الوزراء المصريين الذين يمثلون مسلمي مصر امام لجنة البراق فقال لي يجب أن يوجد حل لقضية البراق »

(الجامعة) هذا ملخص الحديث · ولا شك في ان الكتاب الذي نشرناه في عدد سابق وهو الكتاب الذي وجهه فضيلة مفتي بولونيا الى العلامة احمد زكي باشا يكلفه فيه أن ينوب عنه بالدفاع عن حقوق المسلمين في البراق الشريف، كفيل بادحاض مزاعم البالستين بولتين التي لم تنشر حديث فضيلة المفتي الا بعد ان سافر من فلسطين، ولم يعد في مقدوره الاطلاع على هذا الطراز من الدس ·

### تهريب حشيش

قبضت ادارة الأمن العام بالقرب من مستعمرة روش بيناح اليهودية على بغال وحمارين يحملون حشيشاً مهرباً عن طريق سوريا · ويبلغ وزن الكمية المضبوطة ١٧٨ كيلو غراماً ( ٢٥٦ طربة ) · وتمكنت كذلك من القبض على قروي اشتبهت بأن له علاقة بالحشيش المهرب ولا تزال جادة في اكتشاف المهربين والقبض عليهم ·

### حركة المهاجرة

بلغ عدد الذين نزحوا عن فلسطين خلال شهر أيار ٢٧٦ شخصاً، منهم ١٨٩ يهودياً و٣٢ مسيحياً و٥٥ مسلماً ·

وبلغ عدد الذين دخلوا فلسطين خلال الشهر نفسه ٣٥٨ شخصاً بينهم ٢٦٧ يهودياً و٦٧ مسيحياً و٢٤ مسلماً ·

ومنع من الدخول ٧ مهاجرين ·

### محكمة الجنايات

ستنعقد محكمة الجنايات في الخليل يوم الاثنين في ١٤ تموز الجاري برئاسة قاضي القضاة · وستنعقد في عكا في اليوم نفسه برئاسة وكيل القاضي الاول في المحكمة العليا · وستنعقد في القدس يوم الاربعاء في ١٦ تموز برئاسة قاضي القضاة ·

### يهودي يحاول الانتحار

سمع سكان مستعمرة نهلال اليهودية بالقرب من حيفا صوت طلق ناري يدوي في الفضاء، فهرعوا الى جهة الصوت فوجدوا شاباً يهودياً يتخبط بدمائه · وقد حضر الكابتن بريانت ضابط البوليس وعدد من رجال البوليس للتحقيق في الحادثة · وقد اعترف الشاب اليهودي بأنه حاول الانتحار وحالته الآن تنذر بالخطر ·

### شيوعي يهودي

حكمت محكمة الصلح في حيفا على شاب يهودي يدعى ابراهيم شيتار، عمره ٢٧ عاماً، بالسجن ستة اشهر لأن البوليس عثر في بيته على عدة صحف واوراق شيوعية مما يدل على اشتغاله بها · وقد طلب النائب العام ان يطرد المتهم خارج فلسطين فلم يقبل حاكم الصلح بذلك ·

### الحفلة السنوية

لمدرسة الاصلاح الاسلامية بالخليل

أقامت مدرسة الأصلاح الاسلامية بالخليل حفلتها السنوية في الساعة الرابعة بعد ظهر (أمس) حضرها عدد كبير من وجهاء المدينة وزعمائها وأولي امر الطلاب، وسننشر تفاصيلها متى أرسلها الينا مراسلنا في الخليل ·

## غزة

في ١١ صفر ٣٤٩ — لمراسلنا

أجاسوس أم غفير؟؟!!!

لاحظنا أن شخصاً غريباً يراقب الاستاذ حمدي الحسيني في ذهابه وايابه ويتبع خطواته كظله · وقد سألنا عنه فقيل لنا أنه (صهر) الضابط حسن الكاتب (المكاوي) وانه يتقاضى راتبه الشهري من أموال بلدية غزة ؟ باسم غفير ؟؟!!

فما قول المجلس البلدي الموقر···؟؟!!!

مع السلامه !!!

لقد تحقق خبر نقل ضابط البوليس حسن الكاتب — (المكاوي) الى بئر السبع، وعلمنا انه سافر الى مقر وظيفته الجديد · ولا حاجة بنا الى تعريف القراء الكرام بهذا الضابط فهو معروف بمواقفه المشهورة !!! وسوقه شباب غزة الى المحاكم بتهم مختلفة برأهم القضاء منها ولقد أحسنت الحكومة بهذا العمل ·

### قتل بوليس عربي

بينما كان عدد من رجال البوليس الخيالة سائرين في طريق عكا — صفد، اذ هاجمتهم عصابة اشقياء، فتبادلوا اطلاق الرصاص · وقد اسفرت المعركة عن قتل بوليس عربي وفر أفراد العصابة دون أن يسقط منهم احد ·

### مسلخ تل ابيب

وافقت وزارة المستعمرات على اقراض بلدية تل ابيب مبلغاً من المال لبناء مسلخ جديد لها في المدينة ·

### بريطانيا تحابي العرب !!

جاء في برقيات المقطم الخصوصية ان الدبلي ميل علمت أن لجنة الانتدابات في تقريرها عن فلسطين ألقت على عاتق بريطانيا تبعة حدوث الاضطرابات وما تبعها من العواقب المشئومة، فأن بريطانيا وقفت الى جانب العرب محاباة لهم من غير نظر الى العواقب لاهتمامها بتهدئة الرأي العام الاسلامي في الهند !··

## معلمة بيانو

حائزة على احسن الشهادات ومستعدة لتعليم البيانو على احدث طراز · والمخابرة مع ادارة هذه الجريدة ومع الصيدلية الأميركانية الانكليزية بباب الخليل قرب ادارة البريد لصاحبها الخواجة جاك اصطفان ·

***

## في لجنة البراق الدولية

تابع المنشور على الصفحة الثانية

بإفادته فاعترض عوني بك وقال ان المذكور حضر جميع جلسات اللجنة واطلع على سير القضية واقترح ان لا تسمع اللجنة شهادته . ولكن الرئيس لم يعارض في سماع الشهادة . فقال الباشا : لقد اكد الشاهد صدق قوله . وتقدم لتقديم شهادته .

## شهادة داود يلين

لم اكن طيلة مدة الحرب في فلسطين لأن جمال باشا امر بنفيي ١٢ شهراً الى دمشق . ولم اعلم سبباً لنفيي لعده وقوفي على نواياه . ولكني اظن ان ذنبي كان لأنني توليت زمام لجان الاسعاف اليهودية التي كانت توزع المال المجموع من أميركا . وفي سنة ١٩١٧ لما اشتركت اميركا في الحرب تسرب الشك الى الحكومة العثمانية في امرنا فنفينا . وقبل ان ننفى الى دمشق نفينا الى طبريا ( وكنا عشرين شخصاً ) ومكثنا فيها اسبوعين وذلك حين هجوم حملة جمال باشا على ترعة السويس . وكان من رأي جمال باشا ان يبعد زعماء الطوائف عن اوطانهم ، ولذلك نقل زعماء الطائفة المسيحية في لبنان الى القدس . وقبيل ذهابنا الى طبرية استدعانا جمال باشا وقال استعدوا للسفر الى الآستانة . وكنت اعرف جمال باشا قبل النفي اذ كان يدعونا الى تناول الطعام معه وقضاء اوقات الفراغ وبعدما رجعنا الى طبريا ذهبت مع عدة اشخاص نذكر منهم رئيس الحاخامين فرنكو والخواجة ليفي وغيرهما الى جمال باشا لشكره على افراجه عنا . ذهبنا اليه في مكانه في جبل الزيتون حيث مقر الجيش العثماني . ولما دخلنا رأيناه هادئاً فنصحناه ان يسكن خارج القدس فوافق على ذلك وقال انه يريد بذلك ان يريح نفسه من ثقالة الناس وبعد ان قضينا معه ربع ساعة سألنا جمال باشا عن ممر ضيق في القدس بقرب الحرم الشريف يذهب اليه اليهود للصلاة ويكثر الازدحام فيه ، وسألنا أيضاً هل من الممكن توسيعه ؟ قلنا له نعم ولكن بجواره بيوت حقيرة تابعة للوقف .

***

## محرمو الخمر في اميركا

يستعينون بمعمر تركي لتأييد مذهبهم

الآستانة في ٣ تموز — طلب بعض الاميركيين المتحمسين لتحريم الخمور الى أحد اهالي الآستانة وعمره ١٥٠ عاماً والذي يعد اكبر معمر في العالم ، أن يسافر الى نيويورك حتى يتخذوا من عمره الطويل وصحته دعامة لدعوتهم ويقدموه كمثل حي لمن يبتعد عن الكحول . وقد قبل الرجل الدعوة وسافر اليوم الى الولايات المتحدة —

الاهرام

مطبعة دار الأيتام الاسلامية بالقدس

# حول اجتماع

## بيت عريف

جاءنا مايلي :

. . . صاحب الجامعة العربية . . .

. . . وبعد فقد قرأت في العدد الاخير الذي صدر قبل المنع رسالة بعث بها اليكم السيد شحادة حسونة سكرتير الجمعية الاسلامية في اللد . وفيها رد على الكلمة التي كنت بعثت بها اليكم حول اجتماع بيت عريف .

واني واثق بان السيد شحادة لم يرسل هذا الرد الا دفاعاً عن فريق من اعضاء الجمعية التي هو سكرتيرها مخافة ان يتسرب الشك في قلوب الناس . .

الا ان هذا الرد لم ينف الحقيقة الواقعة ، ولو اطلع السيد شحادة على جلية الامر لعلم ان مسألة الاجتماع لم تكن مسألة ( الفصل في الحدود ) كما يدعي ، بل أن هناك اموراً غير هذه ذهب من اجلها أبناء الخواجه ليتباحثوا فيها مع سكان المستعمرة ، لأن الاجتماع لم يكن مرة واحدة فقط بل ذهبوا هناك عدة مرات . ولدي صورتان شمسيتان لاجتماعين حدثا في مستعمرة بيت عريف . احداهما تمثل راغب الخواجه وابن اخيه ساكب مع رجال المستعمرة وفتياتها وقد جلسوا تحت الاشجار يتسامرون وبدت على وجه الرجلين المذكورين دلائل الاغتباط والسرور . وقد اطلعت احد محرري جريدة الجامعة على هذه الصورة .

واما مسألة (الفصل في الحدود) فلم نعلم أنه حدث اختلاف حول الحدود في يوم من الايام . والغريب ان يذهب اولاد الخواجه الى المستعمرة يوم الجمعة ، وبينما القوم يؤدون فريضة الجمعة اذا بهم يجلسون على موائد الطعام والشاي . . الخ . .

وقال اليهود لفريق من اهالي اللد ان اولاد الخواجه لم يذهبوا الا لزيارة المستعمرة ورؤية الحيوانات وآلات الزراعة و(أصلاحات) اليهود

وقد ذهبوا للغرض نفسه الى كثير من المستعمرات غير بيت عريف

هذه حقائق ثابتة نتحدى اولاد الخواجة ان ينفوها . ولهم الاجر والثواب .

اللد : "مراسل"

# اعلان

من دائرة اجراء الخليل

مطروح للبيع كرم واقع في وقف النبي محدود قبلة ورثة عرفة ، وشرقاً ورثة اسحق افندي الناظر . وشمالاً الجبل ، وغرباً الطريق . مشجر عنب وتين ومشمش وكرز وبطم منقسم الى خمس حبلات وبداخله بئر ماء جمع . ومسكن جدار ومغاره البالغ مساحته سبعة دونمات منها خمسة دونمات عمار ودونمين خراب جبل ملك المديون احمد طاهر سدر من الخليل المجهول الاقامة لقاء المبلغ المطلوب منه الى رحمة اسلوم وقدره خمسة وثلاثون جنيهاً والرسوم . فعليه كل من اراد الشراء عليه مراجعة دائرة اجراء الخليل بظرف شهر يبتدئ بعد اسبوع من تاريخ نشر هذا الاعلان بالجريدة على ان يكون مصحوباً بالمائة عشرة ديبوزيتو وتكون رسوم الدلالة والطابو على عهدة المشتري ولذلك صار اعلانه

في ٨ — ٧ — ٣٠

مأمور اجراء الخليل (رزق)

**

هل جربت

سجاير

صلاح الدين

من مصنوعات شركة قرمان ديك وسلطي ليمتد

٢٠ سيجارة بسعر ٣٥ ملا

يخصم ١٢٫٥ في المئة لكل من يشتري خمساً وعشرين علبة

الوكلاء في القدس السادة مصطفى ومحمد الجشة

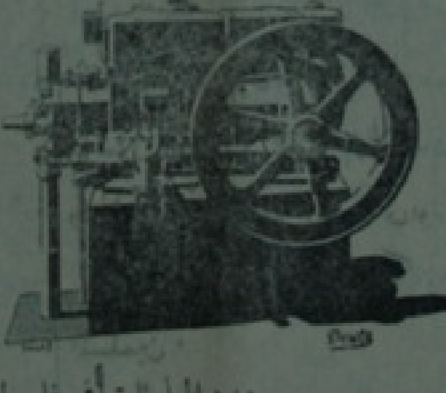
خابروا فرع الدخان والسجاير تلفون ٩٣٥

SEIBERLING
ALL-TREADS

الوكلاء لفلسطين وشرق الاردن

رقم التلفون ٨٦١ — حلمي وشركاه — صندوق البريد ٦٢

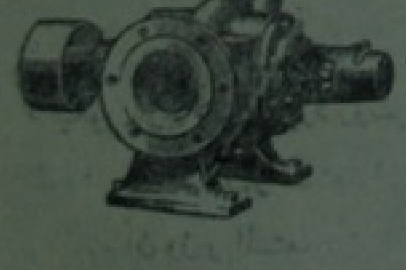
واكنر اخوان — يافا



رقم التلفون ٤٦٢ — صندوق البريد ٣٤٩

آلات واكنر المائية هي الاشد فعلاً

شغل واكنر هو الأكثر ما يركن اليه



عدد المبايعات في فلسطين وشرق الأردن وجبل حوران تبرهن على ذلك

ركب لغاية سنة ١٩٢٩

| الالات مائية | | متر مكعب في الساعة |
|---|---|---|
| ٥١٧ | من مصنوعاتنا قوتها | ٢٠١٠٠ |
| ٩٨ | من مصنوعات خارجية | ٥٤٠٠ |
| ٦١٥ | المجموع | ٢٥٥٠٠ |

| موتورات | | |
|---|---|---|
| ٩٧٧ | بمحروقات مختلفة قوتها رأس | ٨١١٥ |
| ٢٤٤ | من طراز ديزل » » | ٦٠٥٥ |
| ١٢٢١ | المجموع | ١٤١٧٠ |

ويتس — موتورات ديزل تشتغل على البارد

كلين شانزلين ويكر — طلمبات سانتر يفوج وعلى بستون

واكنر — طلمبات ذات ثلاثة قضبان بحركة مزدوجة